

LA POSSIBILITÉ D'UNE GRÈVE DES MÉCANI-  
CIENS DES LIGNES AÉRIENNES DU  
PACIFIQUE-CANADIEN

**L'hon. George Hees (Prince Edward-Has-tings):** Je voudrais poser une question supplémentaire, monsieur l'Orateur, mais je tiens tout d'abord à féliciter le ministre d'être à la tête de l'un des deux meilleurs ministères du gouvernement. Ma question est la suivante: Étant donné qu'il est très probable que les mécaniciens des lignes aériennes du Pacifique-Canadien se mettent également en grève, a-t-il communiqué avec son collègue, le ministre du Travail, pour l'exhorter à établir une commission de conciliation ou à nommer un conciliateur pour prévenir l'éventualité d'un pareil désastre?

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports):** Je ne crois pas qu'il m'appartienne d'indiquer au ministre du Travail ce qu'il doit faire. Il est parfaitement capable de régler lui-même ses problèmes et je ne doute pas qu'il fera tout le nécessaire.

**L'hon. M. Hees:** Il n'a guère réussi à propos de la grève qu'il cherche maintenant à régler.

### LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

#### LES INITIATIVES FÉDÉRALES POUR RÉDUIRE LE NOMBRE DE VICTIMES

**M. Barry Mather (Surrey):** Je tiens à féliciter à mon tour le ministre des Transports de sa nomination et c'est en sa qualité de ministre chargé de la sécurité des routes et des véhicules que je lui pose ma question. Compte tenu du grand nombre d'accidents de voitures sur nos routes chaque semaine, qui tuent presque autant de gens qu'une guerre, le ministre nous dira-t-il bientôt quelles mesures prendra le gouvernement fédéral pour réduire le nombre des victimes.

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports):** Oui, en temps utile. Comme mon ami le sait probablement, des études se poursuivent à cette fin au sein d'un organisme spécial du ministère des Transports, ainsi que des consultations avec les provinces. On prépare actuellement un projet de loi et une fois tous les éléments réunis, j'examinerai volontiers les meilleurs moyens de présenter la chose à la Chambre, pour décider s'il y a lieu de faire une déclaration ou bien d'envoyer la question à un comité.

### L'IMPÔT SUR LE REVENU

#### L'EXEMPTION DES VIEILLARDS PENSIONNÉS

**M. P. B. Rynard (Simcoe-Nord):** Ma question, qui s'adresse au ministre des Finances, a trait au problème des allocataires de la pension de vieillesse, à qui on a accordé des

[L'hon. M. Jamieson.]

prestations supplémentaires à la suite d'une évaluation des ressources et qui se rendent compte qu'ils doivent payer l'impôt sur le revenu sur leurs maigres moyens de subsistance. Résultat? Ils perdent leurs droits à l'hospitalisation gratuite et la moitié de leur prime de l'OMSIP.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je prie le député de poser sa question.

**M. Rynard:** ...le ministre songerait-il à abolir cet impôt inique auquel on assujettit les assistés sociaux?

[Plus tard]

**M. P. B. Rynard (Simcoe-Nord):** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Ce problème est très urgent à mes yeux et j'aimerais en traiter à dix heures.

[Français]

### LE PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SPORT AMATEUR

#### LE DÉLAI DE LA PARTICIPATION DU QUÉBEC

**L'hon. Martial Asselin (Charlevoix):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Je voudrais savoir si, au cours de la visite du ministre Loubier dans la capitale fédérale, les représentants des deux gouvernements ont conclu un accord en vue de promouvoir le sport amateur et les centres de loisirs?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je crois savoir, monsieur le président, que le ministre Loubier a eu des discussions, soit avec le ministre, soit avec les fonctionnaires du ministère, aujourd'hui. Je ne saurais dire si la rencontre a lieu entre les ministres, mais je peux dire que des négociations ont été entamées à ce sujet par les représentants des deux gouvernements.

[Traduction]

### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

#### LA CHINE CONTINENTALE—LA RECONNAIS- SANCE DIPLOMATIQUE ET L'ENCOURAGE- MENT AUX ÉCHANGES

**M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville):** Ma question s'adresse au premier ministre. Pour améliorer nos chances de vendre du grain à la Chine, le gouvernement canadien va-t-il encourager une reconnaissance prochaine de la Chine continentale et l'établissement de relations diplomatiques?

### L'INDUSTRIE

#### LA DEVCO—LA RETRAITE OBLIGATOIRE DES MINEURS

**M. Donald MacInnis (Cape Breton-East Richmond):** Ma question s'adresse au premier